

Photoelektrischer Näherungsschalter
Détecteur de proximité photoélectrique
Photoelectric proximity switch



LT □ - 1180L - 10 □ - 516

Durchmesser Diamètre Diameter	M18	Schaltabstand Portée Operating distance	25 ... 250 mm
-------------------------------------	------------	---	----------------------

Laser-Reflexionslichttaster energetisch

Wichtigste Eigenschaften:

- Hohe Schaltfrequenz: 5000 Hz
- Einstellbare Brennweite
- Schaltzustands- und Funktionsreserveanzeige durch LED.
- Empfindlichkeitseinstellung über eingebautes Potentiometer
- Robustes Metallgehäuse mit kurzer Baulänge: 50 mm (Kabel) / 63,5 mm (Stecker)
- Sichtbares Rotlicht 660 nm
- Fenster aus Glas

Cellules laser à réflexion directe énergétique

Caractéristiques principales:

- Fréquence de commutation élevée: 5 kHz
- Avec focale réglable
- Affichage de l'état de la sortie et de la réserve de fonctionnement par LED.
- Réglage de la sensibilité par potentiomètre
- Boîtier métallique robuste et court: 50 mm (câble) / 63,5 mm (connecteur)
- Lumière rouge visible 660 nm
- Fenêtre en verre

Laser diffuse sensors, energetic

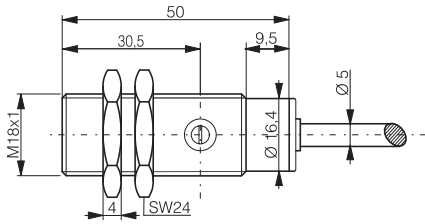
Main features:

- High switching frequency: 5000 Hz
- With adjustable focus
- LED for output state and excess light indication.
- Sensitivity adjustment by means of built-in potentiometer
- Short and robust metal housing: 50 mm (cable) / 63.5 mm (connector)
- Visible red light 660 nm
- Glass window

Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2 / DIN 44030)	Caractéristiques techniques: (selon CEI 60947-5-2 / DIN 44030)	Technical data: (acc. to IEC 60947-5-2 / DIN 44030)	
Bemessungsschaltabstand s_n einstellbar von Blindzone (bei $s_n = 40$ mm)	Portée nominale s_n réglable de zone aveugle (s_n réglé à 40 mm)	Rated operating distance s_n setting range blind zone (s_n set at 40 mm)	250 mm 25 ... 250 mm < 10 mm
Hysterese	Hystérèse	Hysteresis	$\leq 10\% s_n$
Normmessplatte Sender (Laser, gepulst)	Cible normalisée Emetteur (laser, pulsé)	Standard target Emitter (laser, pulsed)	100 x 100 mm weiss / blanc / white LED 660 nm rot / rouge / red
Kleinste erkennbares Objekt (in mm)	Plus petit objet détectable (en mm)	Smallest detectable object (in mm)	0,1 (150 mm) / 0,2 (350 mm)
Strahldurchmesser (in mm)	Diamètre du faisceau (en mm)	Beam diameter (in mm)	0,2 (100 mm) / 0,3 (250 mm)
Betriebsspannungsbereich U_B	Tension de service U_B	Supply voltage range U_B	10 ... 36 VDC
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	≤ 200 mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	$\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	≤ 20 mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	≤ 5000 Hz
Schaltzeit	Temps de commutation	Switching time	$\leq 0,1$ msec
Fremdlichtgrenze Halogenlicht	Lumière ambiante max., halogène	Max. ambient light, halogen	5'000 Lux
Fremdlichtgrenze Sonnenlicht	Lumière ambiante max., soleil	Max. ambient light, sun	10'000 Lux
Empfindlichkeitseinstellung LED: Schaltzustand (gelb)	Réglage de la sensibilité LED: état de la sortie (jaune)	Sensitivity setting LED: output state (yellow)	Potentiometer / potentiomètre eingebaut / intégrée / built-in
Funktionsreserve (grün)	réserve de fonctionnement (vert)	excess gain (green)	eingebaut / intégrée / built-in
Umgebungstemperaturbereich T_A	Plage de température ambiante T_A	Ambient temperature range T_A	-10 ... + 50 °C
Temperaturkoeffizient von s_n	Dérive en température de s_n	Temperature drift of s_n	0,3 % / °C
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocken und Schwingen	Chocs et vibrations	Shock and vibration	IEC 60947-5-2 / EN 60947-5-2
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Gewicht	Poids	Weight	LTK-... 96 g / LTS-... 63 g
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP 67
Laserschutzklasse	Classe de protection laser	Laserschutzklasse	2
EMV-Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60255-5	CEI 60255-5	IEC 60255-5	1 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 2
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
Gehäusematerial	Matériau du boîtier	Housing material	Edelstahl/acier INOX/stainless V2A
Fenster-/ Linsenmaterial	Matériau de la fenêtre / lentille	Window / lens material	Glas / verre / glass
Anschlusskabel (Typ LTK)	Câble de raccordement (type LTK)	Connection cable (model LTK)	PVC 4x0,25mm ² / 128x0,25 mm Ø
Anschlussstecker (Typ LTS)	Type de connecteur (type LTS)	Connector type (model LTS)	S12 4p.

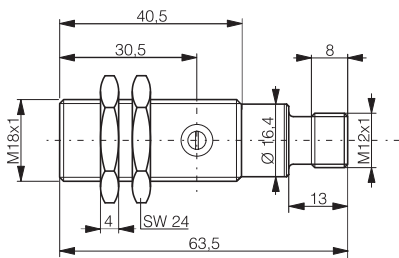
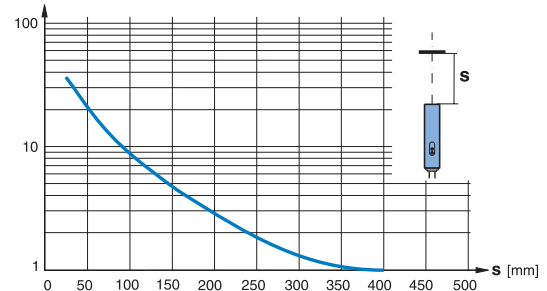
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
 Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
 These drawings can be downloaded from the Internet (www.contrinex.com).



LTK-1180L-10#-516

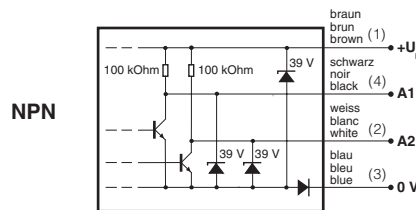
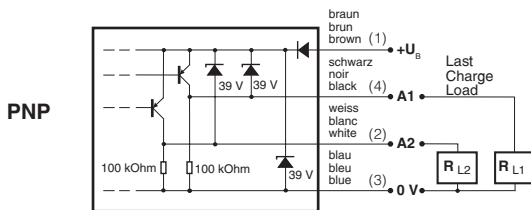
Funktionsreserve* / Réserve de fonctionnement* / Excess gain*



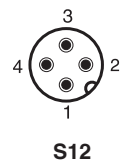
LTS-1180L-10#-516

* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams



**Steckerbelegung (Gerät)
 Attribution des pins (appareil)
 Pin assignment (device)**



Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Bezeichnung désignation type reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgänge sorties outputs
620 200 579	LTK-1180L-101-516	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 200 580	LTK-1180L-102-516	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 200 581	LTK-1180L-103-516	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 200 582	LTK-1180L-104-516	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 200 583	LTS-1180L-101-516	NPN	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 200 584	LTS-1180L-102-516	NPN	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 200 585	LTS-1180L-103-516	PNP	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 200 586	LTS-1180L-104-516	PNP	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.